



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO  
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH  
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY**

**HK/B/1779/03/2010**

**HYGIENIC CERTIFICATE**

ORIGINAL

Wyrób / product: **Tynk gipsowy:**  
**AG T29 - ręczny**  
**AG T30 - maszynowy**  
**AG T31 - maszynowy lekki**

Zawierający / containing: siarczan wapnia, wypełniacze węglanowe, wapno hydratyzowane i inne składniki wg dokumentacji producenta

Przeznaczony do / destined: stosowania zgodnie z zaleceniami producenta wewnątrz budynków: mieszkalnych, użyteczności publicznej w tym służby zdrowia i oświatowo-wychowawczych oraz usługowych, przemysłowych i innych

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

W przypadku zastosowania w budynkach służby zdrowia produkty muszą spełniać wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 19.11.2006r. (Dz. U. nr 213 poz. 1568) w sprawie wymagań, jakim powinny odpowiadać pod względem fachowym i sanitarnym pomieszczenia i urządzenia zakładu opieki zdrowotnej.

Wytwórca / producer:

ALPOL GIPS Sp. z o.o. założony w 1918 r.  
26-200 Końskie  
Fidor k/Końskich

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

ALPOL GIPS Sp. z o.o.  
26-200 Końskie  
Fidor k/Końskich

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2016-03-09 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2016-03-09  
or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 9 marca 2011

The date of issue of the certificate: 9th March 2011

Kierownik  
Zakładu Higieny Komunalnej